



MENSAJE DEL SUPERINTENDENTE



26 de febrero de 2020

Estimados miembros de la comunidad de CFISD:

El propósito de esta carta es notificarles que aunque continuamos trabajando en estrecha colaboración con las autoridades de la salud pública a nivel federal y local para monitorear la situación desarrollándose en torno al coronavirus 2019 o COVID-19 (remítase a la hoja de datos de Salud Pública del Condado Harris), queremos compartir lo siguiente:

En la actualidad, **no hay ningún caso confirmado de COVID-19 en el Condado de Harris**. Comúnmente, los coronavirus humanos se contagian de una persona a otra de las siguientes maneras:

- Tosiendo y estornudando;
- Teniendo contacto personal, como tocarse o darse la mano;
- Tocando objetos o superficies con el virus en ellas y luego tacándose la boca, nariz u ojos antes de lavarse las manos; y
- Raramente, por contaminación fecal.

Los expertos médicos estatales indican que las mejores maneras de prevenir la propagación del COVID-19 son las mismas recomendaciones que hacen para prevenir la propagación de la gripe.

- Lavarse las manos a menudo con agua y jabón por al menos 20 segundos (remitirse al [sitio web del CDC](#) para más información acerca del lavado de manos).
- Si no hay agua y jabón disponible, usar un desinfectante de manos a base de alcohol.
- Evitar tocarse los ojos, nariz y boca con las manos sucias.
- Evitar contacto directo con las personas que están enfermas.
- Quedarse en casa si está enfermo.
- Cubrirse la boca y nariz al toser o estornudar con un pañuelo desechable y tirarlo a la basura.
- Limpiar y desinfectar frecuentemente las superficies y los objetos que se toquen.
- Recibir la vacuna contra la gripe si la persona es mayor de 6 meses de edad.
- Seguir las recomendaciones del CDC referentes al uso de las mascarillas. Para protegerse contra enfermedades respiratorias, inclusive el COVID-19, **no se recomienda** el uso de mascarillas para personas que no están enfermas. Las mascarillas **debiesen usarlas** las personas con síntomas del COVID-19 para ayudar a prevenir la propagación de la enfermedad a otras personas, así como también los trabajadores en el área de la salud que estén atendiendo a una persona con síntomas del COVID-19.

En todas las escuelas de CFISD hay dispensadores de desinfectante de manos en las paredes de los baños y dispensadores de desinfectante de manos portátiles en las entradas a los planteles y las cafeterías. Además, el personal de limpieza de nuestros planteles continuarán desinfectando las escuelas a diario con productos aprobados para uso en hospitales para ayudar compensar la propagación de enfermedades contagiosas.

¿Sabía usted que el CFISD emplea a enfermeras registradas en sus 91 planteles (lo cual sobrepasa lo exigido)? Nosotros estamos orgullosos de nuestro Departamento de Servicios de la Salud en CFISD por la atención médica diaria ofrecida a nuestros estudiantes y por su comunicación regular con los funcionarios de la salud pública a nivel local y federal durante brotes como el del coronavirus.

Continuaré manteniéndolos informados a medida que reciba más información. Para garantizar entornos de aprendizaje sanos, se necesita de todos nosotros trabajando unidos.

Atentamente,
Dr. Mark Henry
Superintendente de Escuelas

2020 *Salud Pública del Condado Harris* **Nuevo coronavirus (COVID-19)**

¿Qué es el coronavirus?



Los coronavirus pertenecen a una familia grande de virus. Los coronavirus humanos comunes pueden causar enfermedades moderadas de las vías respiratorias, tal como el resfriado común. Ha habido algunos coronavirus que causan enfermedades respiratorias más severas, tal como el Síndrome Respiratorio Agudo Severo (SARS por sus siglas en inglés) y el síndrome respiratorio del medio oriente (MERS por sus siglas en inglés).

Nuevo coronavirus 2019 (COVID-19)

Un nuevo coronavirus surgió en Wuhan, China, en diciembre de 2019 y actualmente se le llama nuevo coronavirus 2019 o COVID-19. Ya se han reportado casos del COVID-19 en los Estados Unidos.

De acuerdo a los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) **el riesgo para la población en general se considera bajo.**

Síntomas

Los pacientes que han sido confirmados con la infección COVID-19 han presentado síntomas respiratorios de leve a severos. Sin embargo, ha habido muertes relacionadas a la infección COVID-19. Hasta el momento los CDC creen que los síntomas de COVID-19 pueden aparecer de 2 a 14 días después de haber estado expuesto al virus.

Los síntomas típicos del COVID-19 son los siguientes:

Fiebre



Tos



Respiración entrecortada



Prevención y protección



Actualmente no hay vacuna o tratamiento específico para el COVID-19. La mejor forma de prevenirlo es evitar estar expuesto al virus.

Como recordatorio, Salud Pública del Condado Harris siempre recomienda tomar medidas preventivas diarias para evitar la propagación de virus respiratorios, incluyendo:

- *Lavarse las manos a menudo con agua y jabón por al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponible, usar un desinfectante de manos a base de alcohol.*
- *Evitar tocarse los ojos, nariz y boca con las manos sucias.*
- *Evitar contacto con las personas enfermas.*
- *Quedarse en casa si está enfermo.*
- *Cubrirse la boca y nariz al toser o estornudar con un pañuelo desechable y tirarlo a la basura.*
- *Limpiar y desinfectar las superficies y los objetos que se tocan.*

Viajes recientes

Si usted ha viajado a China **en los últimos 14 días** y se siente enfermo con fiebre, tos o tiene dificultad para respirar, tome las medidas preventivas descritas anteriormente y:

- *Comuníquese con un profesional de cuidados de la salud inmediatamente. Antes de ir a su doctor, **llame antes de ir** y dígame que viajó sobre fuera y sobre sus síntomas.*
- *Evite contacto con los demás.*



Si ha viajado recientemente a lugares donde se ha confirmado el virus (y/o ha tenido contacto con alguien que lo ha hecho) y ahora se siente enfermo, **comuníquese con su proveedor de cuidados de la salud o su departamento de salud local.**

Para información futura

Manténgase informado a través de fuentes crediticias, ya que la información ha ido cambiando sobre esta enfermedad. Y recuerde obtener su vacuna contra la gripe cada año.

Para más información sobre COVID-19, favor de visitar

www.hcphtx.org/nCoV

Spanish